

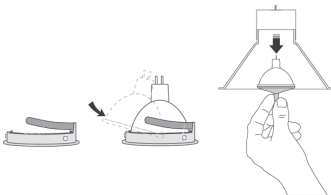
Referencia

703D

Colección / Collection / Collection	Technical Indoor. PRO Professional
Descripción / Description / Description	Empotrable Basculante Orientable Recessed Swivel and Adjustable Spotlight Encastré Basculant et Orientable

**Características Luminaria / Light Data Sheet /
Caractéristiques de la Luminaire**

Material / Material / Matériau	Aluminio / Aluminium / Aluminium
Colores / Colours / Couleurs	01 Negro / Black / Noir 05 Inox / Inox / Inox 90 Blanco Técnico / Technical White / Blanc Technique
IP	20
Driver Ext. / Ext. Driver / Alimentateur Ext	No incluido / Not included / Non-inclus
Portalámparas	No incluido / Not included / Non-inclus
Peso / Weight / Poids	0,10 Kg
Cantidad / Pieces / Quantité	1/ 50



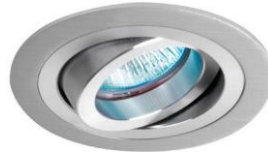
Colores / Colours / Couleurs



90 Blanco Técnico / Technical White
/ Blanc Technique



01 Negro / Black / Noir



05 Inox / Inox / Inox

JISO Smart Control



1DH3

EU DECLARATION OF CONFORMITY



Id. Number: *JISO_2005*

Manufacturer or representative: **JISO ILUMINACIÓN, SL.**

Address: **C/Fuente Corachán, 223.
Ap. Correos 116
46370 Chiva (Valencia)**

Declares under our responsibility the conformity of the product:

Brand: **JISO ILUMINACIÓN SPAIN**

Description: **Recessed Luminaire**

Models: _____ See attached list.

with the following European Directives:

- | | | |
|-------------------------------------|--------------------------------------|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> | 2014/35/EU
and amendments | Directive of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits |
| <input checked="" type="checkbox"/> | 2009/125/EC
and amendments | Directive of the European Parliament and of the Council of 21 October 2009 establishing a framework for the setting of ecodesign requirements for energy-related products. |
| <input checked="" type="checkbox"/> | 1194/2012
and amendments | Commission regulation (EU) No 1194/2012 of 12 December 2012 implementing Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the council with regard to ecodesign requirements for directional lamps, light emitting diode lamps and related equipment. |
| <input checked="" type="checkbox"/> | 2015/1428
and amendments | Commission Regulation (EU) 2015/1428 of 25 August 2015 amending Commission Regulation (EC) No 244/2009 with regard to ecodesign requirements for non-directional household lamps and Commission Regulation (EC) No 245/2009 with regard to ecodesign requirements for fluorescent lamps without integrated ballast, for high intensity discharge lamps, and for ballasts and luminaires able to operate such lamps and repealing Directive 2000/55/EC of the European Parliament and of the Council and Commission Regulation (EU) No 1194/2012 with regard to ecodesign requirements for directional lamps, light emitting diode lamps and related equipment |
| <input checked="" type="checkbox"/> | 2011/65/EU
and amendments | Directive of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment. |

Further information regarding compliance with these Directives is given in the **annex** which constitutes a part of this declaration.

Date of signatures: 02-01-2020

Signed by:

Jorge Giménez.

Production Manager

Annex

Id. Number: *JISO_2005*

The conformity of the designated product(s) with the provisions of the European Directives is given by the compliance with the following European Standard(s) or other specifications. If not elsewhere/otherwise indicated the edition/amendment as referenced below applies.

- | | | |
|-------------------------------------|--|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> | EN 60598-1:2015
+ AC: 2015 +
AC:2016 | Luminaires – Part 1: General requirements and tests |
| <input checked="" type="checkbox"/> | EN 60598-2-
2:2012 | Luminaires – Part 2-2: Particular requirements – Recessed luminaires |

EU DECLARATION OF CONFORMITY



Attached list

Id. Number: *JISO_2005*

IP 65 (ext.). IP 20 (int.).

106D	107D
------	------

IP 44 (ext.). IP 20 (int.).

510D	511D
------	------

IP 20 (ext.). IP 20 (int.).

1RLD	511F	704D
2RLD	551D	705D
221D	604D	724D
226D	605D	739D
425D	630D	790D
431D	631D	791D
432D	634D	792D
434D	635D	793D
438D	639D	794D
490D	701D	931F
510F	703D	941F

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE



Número de Identificación: *JISO_2005*

Fabricante o representante: **JISO ILUMINACIÓN, SL.**

Dirección: **C/Fuente Corachán, 223.
Ap. Correos 116
46370 Chiva (Valencia)**

Declara bajo su responsabilidad la conformidad del producto:

Marca: **JISO ILUMINACIÓN SPAIN**

Descripción: **Luminaria Empotrada**

Modelos: _____ Ver lista adjunta

Con las siguientes Directivas Europeas:

- | | | |
|-------------------------------------|--------------------------------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> | 2014/35/EU
y anexos | Directiva del Parlamento Europeo y del Consejo de 26 de febrero de 2014 sobre la armonización de las legislaciones de los Estados miembros en materia de comercialización de material eléctrico destinado a utilizarse con determinados límites de tensión. |
| <input checked="" type="checkbox"/> | 2009/125/EC
y anexos | Directiva del Parlamento Europeo y del Consejo de 21 de octubre de 2009, por la que se instaura un marco para el establecimiento de requisitos de diseño ecológico aplicables a los productos relacionados con la energía. |
| <input checked="" type="checkbox"/> | 1194/2012
y anexos | Reglamento (UE) No 1194/2012 de la Comisión de 12 de diciembre de 2012 por el que se aplica la Directiva 2009/125/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, en lo que atañe a los requisitos de diseño ecológico aplicables a las lámparas direccionales, a las lámparas LED y a sus equipos. |
| <input checked="" type="checkbox"/> | 2015/1428
y anexos | Reglamento (UE) 2015/1428 de la Comisión de 25 de agosto de 2015 por el que se modifican el Reglamento (CE) no 244/2009 de la Comisión en lo relativo a los requisitos de diseño ecológico para las lámparas de uso doméstico no direccionales y el Reglamento (CE) no 245/2009 de la Comisión en lo relativo a los requisitos de diseño ecológico para lámparas fluorescentes sin balastos integrados, para lámparas de descarga de alta intensidad y para balastos y luminarias que puedan funcionar con dichas lámparas, y se deroga la Directiva 2000/55/CE del Parlamento Europeo y del Consejo y el Reglamento (UE) no 1194/2012 de la Comisión en lo que atañe a los requisitos de diseño ecológico para las lámparas direccionales, a las lámparas LED y a sus equipos |
| <input checked="" type="checkbox"/> | 2011/65/EU
y anexos | Directiva del Parlamento Europeo y del Consejo de 8 de junio de 2011, sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos. (RoHs) |

En el anexo que se añade a este documento se puede consultar información ampliada sobre el cumplimiento de las directivas anteriores.

Fecha de firma: 02-01-2020

Firmado por:

Jorge Giménez.

Director de Producción

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE



Anexo

Número de Identificación: *JISO_2005*

La conformidad del (de los) producto(s) designado(s) con las disposiciones de las Directivas europeas viene dada por el cumplimiento de las siguientes normas europeas u otras especificaciones. Si no se indica lo contrario, la edición/enmienda según lo referenciado abajo se aplica.

- | | | |
|-------------------------------------|--|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> | EN 60598-1:2015
+ AC: 2015 +
AC:2016 | Luminarias – Parte 1: Requisitos generales y ensayos |
| <input checked="" type="checkbox"/> | EN 60598-2-
2:2012 | Luminarias – Parte 2: Requisitos particulares – Sección 2:
Luminarias empotradas. |

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE



Lista Adjunta

Número de Identificación: *JISO_2005*

IP 65 (ext.). IP 20 (int.).

106D	107D
------	------

IP 44 (ext.). IP 20 (int.).

510D	511D
------	------

IP 20 (ext.). IP 20 (int.).

1RLD	511F	704D
2RLD	551D	705D
221D	604D	724D
226D	605D	739D
425D	630D	790D
431D	631D	791D
432D	634D	792D
434D	635D	793D
438D	639D	794D
490D	701D	931F
510F	703D	941F

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE



Numéro de Déclaration: *JISO_2005*

Fabricant ou représentante: **JISO ILLUMINACIÓN, SL.**



Adresse: **C/Fuente Corachán, 223.
Ap. Correos 116
46370 Chiva (Valencia)**

Nous déclarons, sous notre propre responsabilité, la conformité du produit:

Marque: **JISO ILLUMINACIÓN SPAIN**

Description: **Luminaire encastré**

Modèles: _____ Voir liste ajoutée

Avec les suivants Directives Européens:

- | | | |
|-------------------------------------|----------------------------------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> | 2014/30/EU
et annexes | Directive 2014/30/UE du Parlement européen et du Conseil du 26 février 2014 relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la compatibilité électromagnétique (refonte) Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE. |
| <input checked="" type="checkbox"/> | 2009/125/EC
et annexes | Directive 2009/125/CE du Parlement européen et du Conseil du 21 octobre 2009 établissant un cadre pour la fixation d'exigences en matière d'écoconception applicables aux produits liés à l'énergie. |
| <input checked="" type="checkbox"/> | 1194/2012
et annexes | Règlement (UE) no 1194/2012 de la Commission du 12 décembre 2012 portant application de la directive 2009/125/CE du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne les exigences relatives à l'écoconception des lampes dirigées, des lampes à diodes électroluminescentes et des équipements correspondants. |
| <input checked="" type="checkbox"/> | 2015/1428
et annexes | Règlement (UE) 2015/1428 de la Commission du 25 août 2015 modifiant le Règlement (CE) no 244/2009 de la Commission en ce qui concerne les exigences relatives à l'écoconception des lampes à usage domestique non dirigées et le Règlement (CE) no 245/2009 de la Commission en ce qui concerne les exigences en matière d'écoconception applicables aux lampes fluorescentes sans ballast intégré, aux lampes à décharge à haute intensité, ainsi qu'aux ballasts et aux luminaires qui peuvent faire fonctionner ces lampes, et abrogeant la directive 2000/55/CE du Parlement européen et du Conseil et le Règlement (UE) no 1194/2012 de la Commission en ce qui concerne les exigences relatives à l'écoconception des lampes dirigées, des lampes à diodes électroluminescentes et des équipements correspondants. |
| <input checked="" type="checkbox"/> | 2011/65/EU
et annexes | Directive 2011/65/UE du Parlement européen et du Conseil du 8 juin 2011 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques. |

Dans l'annexe qui est ajoutée à ce document on peut consulter les informations détaillées sur les directives précédentes.

Date de signature: 02-01-2020

Signé par:

Jorge Giménez
Directeur de Production

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE



Annex

Id. Number: *JISO_2005*

The conformity of the designated product(s) with the provisions of the European Directives is given by the compliance with the following European Standard(s) or other specifications. If not elsewhere/otherwise indicated the edition/amendment as referenced below applies.

- | | | |
|-------------------------------------|--|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> | EN 60598-1:2015
+ AC: 2015 +
AC:2016 | Luminaires – Partie 1 : exigences générales et essais. |
| <input checked="" type="checkbox"/> | EN 60598-2-
2:2012 | Luminaires – Partie 2-2: règles particulières - Luminaires encastrés. |

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE



Liste Ajoutée

Numéro de Déclaration: *JISO_2005*

IP 65 (ext.). IP 20 (int.).

106D	107D
------	------

IP 44 (ext.). IP 20 (int.).

510D	511D
------	------

IP 20 (ext.). IP 20 (int.).

1RLD	511F	704D
2RLD	551D	705D
221D	604D	724D
226D	605D	739D
425D	630D	790D
431D	631D	791D
432D	634D	792D
434D	635D	793D
438D	639D	794D
490D	701D	931F
510F	703D	941F

Tabla técnica - Table technique - Technical information - Technische information

	mm.		h			Ø2Fu1 (mm)	nt.	Ext.
107D	65	Si	30	1				
	65	Si	35	1	D	84	20	65
	75	Si	24	1				
226D	75	Si	23	1	A	100x100	20	20
	85	Si	58	1				
432D	85	Si	46	1		93	20	20
	80x80	Si	46	1				
438D	75	Si	50	1	D	82	20	20
	75	Sl	35	1				
511D	75x75	Si	35	1	D	82x82	20	20
	75	Sl	45	1				
604D	75	Sl	27	1	A	82x82	20	20
	65	Si	26	1				
634D	75	Si	27	1	A	87	20	20
	75	Si	25	1				
701D							20	20
704D							20	20
724D	65	Si	38	1			20	20
	85	Si	25	1			20	20
790D							20	20
792D	62	Si	55	1			20	20
794D	62	Si	70	1			20	20

Instrucciones para la instalación de empotrables (Familia 1 y 2)
Instructions for installing the recessed (Familia 1 and 2)

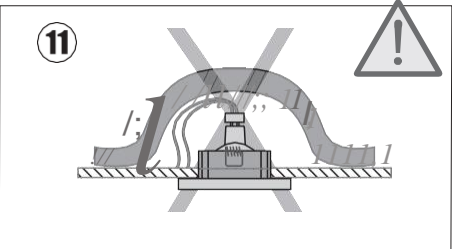
JISO ILUMINACIÓN, SL
C/ Fu en te Corachàn, 223 P. Ind. Lo Pohillo - 46370 Chivo - Valencia - Spain

Familia 1 y 2:

Aportodo de Correos 116 - www.jisouminacion.com

! Antes de proceder a la instalación, corte el suministro eléctrico.
Switch-Off the power supply before carrying out any maintenance operations.

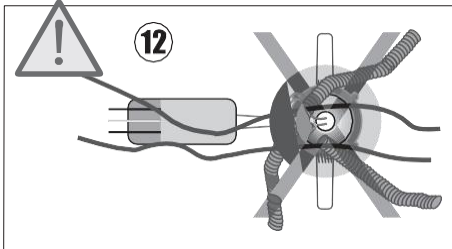
NORMATIVAS / NORMAS / REGULATIONS / CE, IP, 850°: EN-60598-1, EN-60598-2-2, EN-60529, EN-60695-2-10



ملاحظات عامة

- تخضع سلامة الجهاز لضمان فقط في حال اتباع الإرشادات التالية بشكل صحيح وبالوقت، فإنه من الضروري الاحتفاظ بها.

- يضمن الصانع حسن عمل الجهاز والتصليحات المحتملة أو توفير قطع الغيار الخاصة بالطراز الناتجة عن عيوب في التصنيع لمدة عامين منذ تاريخ التسليم، بيد أنه لا يتحمل مسؤولية الأضرار وال/أو الإصلاح الناتجة عن سوء استخدام الجهاز.
- تخضع منتجاتنا لتغيرات فنية أو تحسينات. لذلك فإننا لا نتحمل مسؤولية تحديث كافة المعلومات الفنية. الرجاء الاتصال بقسمنا الفني، على رقم الهاتف: 00 34 96 252 45 73 أو مراسلتنا على عنوان البريد الإلكتروني: com.jisouminacion@tecnico
- من المناسب أن يقوم توكيراتي اختصاصي بتركيب الجهاز مع اتباع الإرشادات وقوانين التركيب المرعية.



ملاحظات السلامة

للاستخدام الداخلي على درجة حرارة مَحْبُوطة لا تتعدى 25°C 50/60Hz درجة مئوية. للاستخدام في أماكن رطبة، يجب استعماله فقط مع حماية IP المُوافقة.

- لا يجب القيام بأعمال في المصباح في حال وجود توتر.
- استعملوا فقط لمبات من النوع والغوة المَحْبُوطة في على مُصنق المصباح.
- لا يجب تنظيف المصباح في ظل أي ظرف من الظروف.
- استبدلوا أسلاك المصباح المَحْبُوطة ولا استبدلوا إليها.
- فقط بإسلاك أصالة من صنع المصنِّع.
- لا تستعملوا مصابيح تكون زجاجاتها مُتضررة أو مكسورة، إلى أن يتم استبدالها.
- لتنظيف المصباح، يجب فصله عن الشبكة وتنظيفه بخرقة رطبة خالية من أي مواد حادة.
- لا يجب وضع أي أسلاك على المصباح.
- لا تستبدلوا إلى أية، يجب الانتظار مدة 20 دقيقة منذ لحظة إطفاء المصباح.

- In dica el cumplimiento de acuerdo con las directivas de baja tensión. **Indicates the compliance with low voltage directives.**
- Montaje empotrado. Luminaria prevista (micamente para instalarse en supellices NO combustibles/inflamables. EN 60595-1:2008. **Recessed assembly. Light to be installed on NOT combustible/inflammable surfaces only. EN 60598-1:2008**
- Empresa adherida a ECOEMBES. **Company adhered to ECOEMBES.**
- Cumplimiento directiva 2002/95/CE de Restricción de ciertas Sustancias Peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos. **Compliance with directive 2002/95/CE. Restriction of Hazardous Substances in electrical and electronic equipment.**
- Luminarias diseñadas para usar Halógenos y n e con lám paras halógenas de wolframio o lámparas halógenas metálicas con pantalla de protección propia. **Only for use with halogen lamps or metal halide lamps with own screen protection**
- Tipo de fijación de la bombilla A, B, C, D... **Type of bulb fixation A, B, C, D...**
- Corte de empotramiento en mm. **Recess in mm.**
- Distancia mínima de los objetos iluminados **Minimum distance from the illuminated objects**

- Luminarias no adecuadas para cubrirse con material aislante. **Light should never be covered with any heat insulating material.**
- Montaje superficial. Luminaria prevista Únicamente para instalarse en superficies NO combustibles/inflamables. EN 60595-1:2008. **Surface assembly. Light to be installed on NOT combustible/inflammable surfaces only. EN 60598-1:2008.**
- No eliminar con los residuos domésticos. **Do not eliminate with domestic wastes.**
- Índice de protección contra humedad y partículas externas en la parte externa de la luminaria. **Protection index against liquid and solid particles in the external face of the luminaire.**
- Protección Clase I. Tomada de tierra. **Class I Protection. Earthed...**
- Protección 6 n Clase II. Doble aislamiento. **Glass II Protection. Double insulation**
- Protección Clase III. **Glass III Protection.**
- Luminaria apta para uso en interiores. **Luminaire to be used indoor.**

NOTAS GENERALES / NOTES GÉNÉRALES / GENERAL NOTES

- La seguridad del aparato está garantizada solamente cuando se sigan únicamente las siguientes instrucciones por lo tanto es necesario conservárselas.

- El fabricante garantiza el correcto funcionamiento del equipo y posibles reparaciones o sustitución de repuestos de modelo dentro a los 2 años desde la fabricación durante 2 años desde la fecha de entrega, pero no puede responsabilizarse de daños y/o perjuicios causados por un mal empleo del mismo.

- Nuestros productos están sujetos a cambios técnicos u optimizaciones por ello no nos responsabilizamos que toda técnica esté actualizada.

- Para consultas de carácter técnico, llame a nuestro Departamento Técnico. Teléfono 00 34 96 252 30 61 o al correo electrónico: tecnico@jisouminacion.com.

- Es conveniente que realice la instalación un electricista especializado que se atenga a las instrucciones y a las normas vigentes sobre instalaciones.

The safety of this equipment is only guaranteed by following correctly these instructions: (therefore it is necessary the manufacturer guarantees the correct functioning of the equipment. possible deppannages ou des pièces de rechange de modèle pendant 2 ans après la date de livraison, mais on ne se responsabilise pas des dommages causés par un mauvais usage de l'appareil.

-Due to our products are subject to technical changes and optimizations, we can not guarantee all the technical information that is updated. Information For questions, please refer to Technical Department Telephone: 0034 96252 45 731e-mail: tecnico@jisouminacion.com.

-For a correct installation, a specialist electrician that complies with the instructions and the currently rules in your country is advisable.

NOTAS DE SEGURIDAD / CONSIGNES DE SECURITÉ / SAFETY NOTES

- Para uso de interior, con temperatura ambiente 25°C 50/60Hz. Para uso en lugares húmedos utilizar únicamente con protección IP correspondiente.

- Los trabajos en la luminaria se deben ser efectuados cuando no haya tensión.

- Utilizar solo lámparas del tipo y potencia indicadas en la etiqueta de la luminaria.

- Bajo ninguna circunstancia la luminaria debe ser cubierta.

- No colgar ni apoyar elementos sobre las luminarias.

- Sustituya los cables dañados de la luminaria únicamente por cables originales del fabricante.

- No utilizar luminarias con cristales dañados o rotos, hasta no ser sustituidos.

- Para la limpieza de la luminaria desconectar de la red y proceder a ésla con un paño húmedo sin productos abrasivos.

- No poner cables sobre la luminaria.

- Para reemplazar cualquier lámpara debe esperar 20 minutos después de apagar la luminaria.

- Pour usage interieur avec temperature ambiante 25°C 50/60Hz. Pour utiliser dans des endroits humides, utiliser uniquement avec protection IP appropriée.

- Pour les travaux d'entretien, ont doit couper le courant.

- Utiliser les lampes du même type et puissance indiqués sur l'étiquette de la luminaire.

- Ne jamais couvrir les luminaires.

- N'acrocher pas des objets des luminaires.

- Pour changer les cablagés démagés des luminaires, utiliser uniquement que des cables originaux du fabricant.

- N'utiliser pas des luminaires avec le verre abimé/rassé jusqu'au moment que le verre soit changé.

- Pour le nettoyage couper le courant et proceder avec un torchon humides sans des produits abrasifs.

- Ne laissez pas des cables sur les luminaires.

- Pour remplacer les ampoules vous devez attendre 20 min. après avoir éteigné la luminaire.

- Indoors, use with 25°C 50/60Hz. Lights should only be manipulated when there is no tension.

- Use only the lamp type and power specified in the label of the light.

- Under no circumstances will the light be covered.

- No items should be hanged or supported on the lights.

- Damaged cables of the lamp should only be replaced by the manufacturer's cables.

- Do not use lights with damaged or broken glasses until they are replaced.

- Disconnect the light from the mains power supply and use a wet cloth for cleaning.

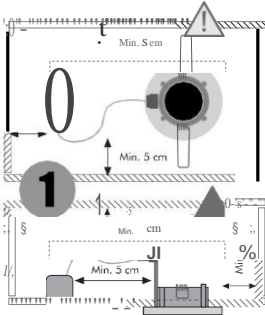
- Not cables should be placed on the light.

- For bulb changing, please, wait 20 minutes after switching the light off.



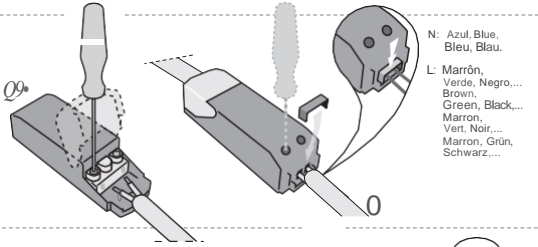
Familia 1 (12V)

12V

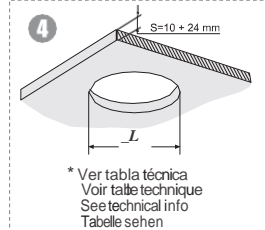


Transformador para uso independiente. Conforme a las reglas. Transformer for independent use, according to the current rules

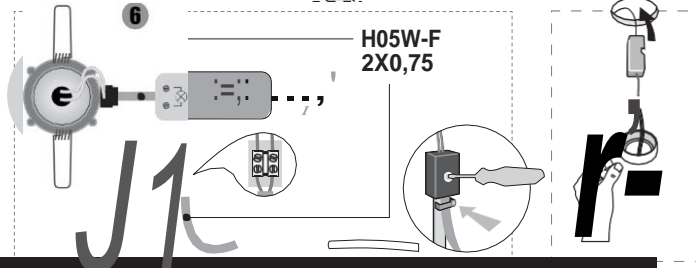
IP*Int.
IP*Ext.



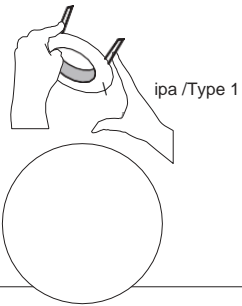
N: Azul, Blue, Bleu, Blau.
L: Marrón, Verde, Negro, Brown, Green, Black, Marron, Vert, Noir, Marron, Grün, Schwarz,...



* Ver tabla técnica
Voir table technique
See technical info
Tabelle sehen

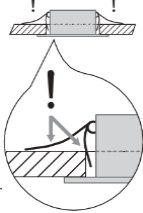


H05W-F
2X0,75

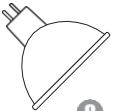
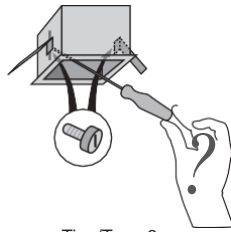


Tipo / Type 2

E; J

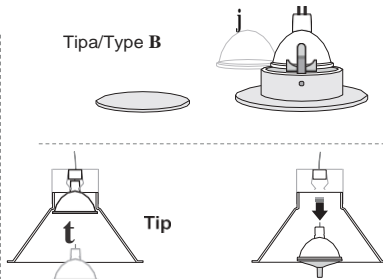


Tipo / Type 3



Tipo de lámpara
Type Bulb
Type de lampe
Lampe Model

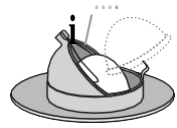
Tipo / Type B



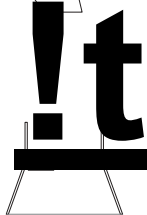
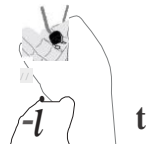
Tip

a / Type C

Tipo / Type E

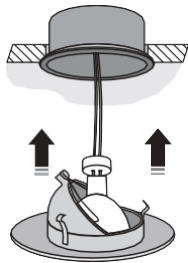
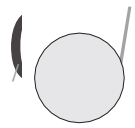


Tipo / Type F



Tipo / Type A

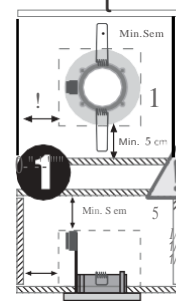
o oIT, o "



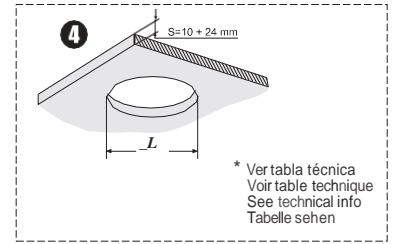
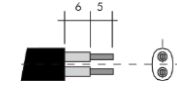
Familia 2

Directo a Red
Direct Network **GU10**

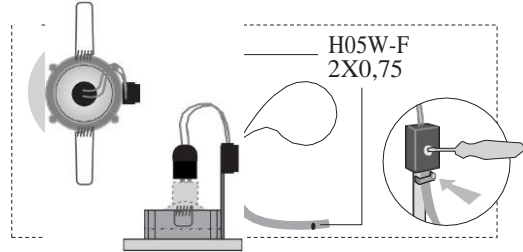
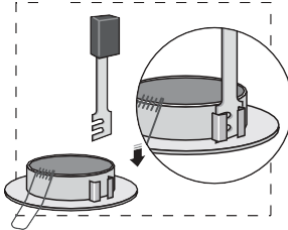
J?JJ



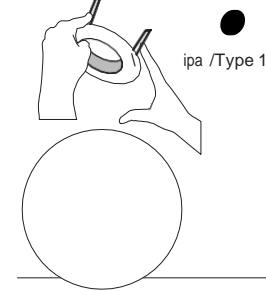
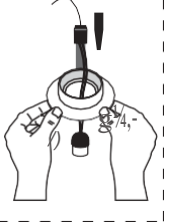
IP* Ext.



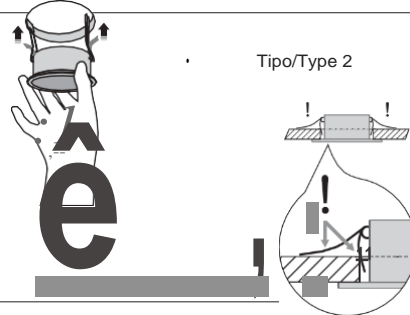
* Ver tabla técnica
Voir table technique
See technical info
Tabelle sehen



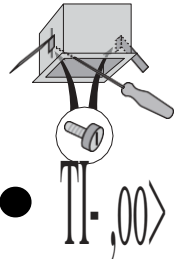
H05W-F
2X0,75



ipa / Type 1



Tipo / Type 2



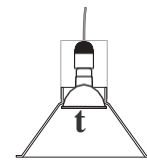
Tipo de lámpara
Type Bulb
Type de lampe
Lampe Model

K]

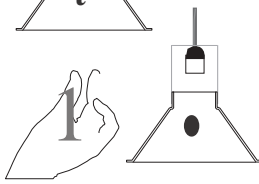
i
GU10
4

Tipo / Type A

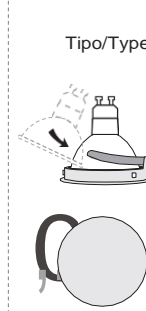
A
t
C::



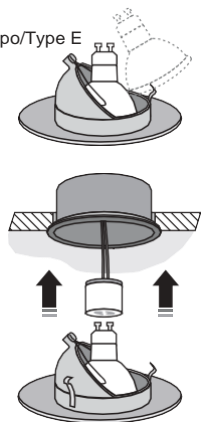
Tipo / Type C



Tipo / Type D



Tipo / Type E



Tipo / Type B

